

## LA USC DI LADINS – VENERDÌ 13 MARZO 2015

# Gana nasc danuef

Garateda a Bulsan la prejentazion dl magazin online “Gana”, la revista feminina avieda da eles con l cuer ladin y la ment universal. Dlongia al sit nuef sun internet gniral fora n numer stampé de “Gana” al ann \_\_\_\_\_

Va inant a plata 3



*Les trei coordinadoures dl projet nuef de “Gana”, da man ciancia: Ingrid Runggaldier, Lucia Gross, Olimpia Rasom.*

# Gana nasc danuef

Garateda a Bulsan la prezentazion dl magazin online "Gana", la revista feminila avieda da eles con l cuer ladin y la ment universal. Dlongia al sit nuef sun internet gniral fora n numer stampé de "Gana" al ann



Pert dl publich vegnù a Bulsan per chesta bela ocassion. (fotos: gana/elisa cappellari)

**Publicazions** - „Gana“ é for steda plu che na revista scempra: n grup de laour y amizizia, y na plataforma de idees, discussions, desfiles y documentazions. „Gana“ é perchel for steda ence n projet, che va soura l soul travert fora da realisé y publiché na revista.

## I prums cinch agn, i prums vintun numeri

L grup de redazion de „Gana“ fova nasciù dl 2007 y de setembar dl 2007, con La Usc di Ladins nr. 37, fòvel vegnù fora l numer 1 de Gana. Da ilò inant fova la revista plurilinguistica y multiculturala Gana vegnuda fora con 21 numeri, l ultim de dezembar dl 2012.

Per duc i passa 5 agn de ativité ova fat pert dl grup de redazion Olimpia Rasom, Ingrid Runggaldier y Lucia Gross, che fova ruveda ite apontin sciche "Iteam" anter Gana y l'Union Generela di Ladins. Al scomenz fòvel tl grup de redazion ence

Magdalena Gassert y Wilma Runggaldier, dedò per spanes de temp fòvel sté a la pert ence Erna Floss, Erika Castlunger y Elisabeth Kostner. Dlongia a chestes ova daidè n grup de colaboradours, ladines y nia ladines, che ova ti agn porté pro al garaté dl projet y dla revista con trueps contribuc de test, fotografies y dessegnes.

## Y sen nasc Gana danuef

Do plu agn de paussa renasc Gana, con la publicazion di articui y dles informazions sun l portal internet [www.ganamagazine.it](http://www.ganamagazine.it) y un n numer stampé - sciche al é vegnù dit da Ingrid Runggaldier la sera de prezentazion tl Hotel Laurin a Bulsan. L comitè de Gana s'è strent pro a Ingrid Runggaldier, Olimpia Rasom y Lucia Gross (che firma ence la responsabilté giuridica dla publicazion), ma chest giata forza y renforz da la associazion „Gana“, che é l'editura dla revista. „I on ence bele presciapuech chinesc colabora-

dours - con laprò ence n per de ei - che à sport per Gana sies esperienzes, conoszenzes y imprescions con scric, fotografies y aiut tla grafica“, dij Lucia Gross, che trups letours conosciarà per si laour da redadura de La Usc di Ladins, y inant: „I on ence bele n bel grup de presciapuech cincanta 'Amiches de Gana' - ence chilo é l anterite valch el - che possa avei l azes a deplù contegnus dl sit sciche l archif di vedli numeri de Gana da podei lieje y cialé fora, y i pdfs de cer articui lonc.“

## La prezentazion plajoula a Bulsan

Cotant de jent, per la maioura pert eles, ne s'è nia lascé sciampé l'ocasion de vegni dant otedi a Bulsan a la prezentazion dla re-edizion de „Gana“. Tres la proiezion sun l gran lenzuel el vegnù mostré l portal [www.ganamagazine.it](http://www.ganamagazine.it) y splighé si contegnù y funzionament. Les trei coordinadours atuales de Gana, Ingrid Runggaldier, Olimpia Rasom y Lucia Gross, à conté una per una co che l projet Gana va inant: important é da savei che al é na plata internet y na plataforma daverta a plu lingac, ence al rus - sciche al vegn descrit. Les spiligazions ufiziales dl sit é sen n iade ti cater lingac ladin, talian, todesch y inglese. Sun l post el vegnù ence l grafich Enrico Doriguzzi, che à proieté y realisé l sit nuef y l atualiseia tresfora con articui nuefs y informazions desferentes (ence manifestazions y avise pratics). A vigni persona de chest mond, nia mé a les eles ladines, i féjel bon da cialé ite tl sit nuef y tò pert con sia iscrizion y ence colaborazion ativa - per che l sit devente na „gran ciasa“ y n „gran abrac“.

A la prezentazion àn ence podù vedei n iade de persona la fotografa



Les does ciantarines Laura y Alma Moroder.

ufiziala de „Gana“, la joena Elisa Cappellari.

La prezentazion à abù sciche „ciarjeja sun la torta“ de blotos oujes, acompagnedes da la chitara ritmica. Alma y Laura Moroder, does jones surans de familia ladina de Bulsan, à porté dant deplù cianties, te plu lingac, y anter chestes ence „La Lega“, ciantia conosciuda ence con les paroles „Sebben che siamo donne...“, che gniva ciantada ti ciamps di rijj entourn Padoa dl 1900 da les

laorantes. La ciantia de protesta socialista feminila fej bon ence al di da encuei, te na cultura y te n sistem, olache les eles davagna mesamenter manco co l el ti laours, é sotraprejetedes ti grems politich-administratifs y tira la curta enfinamai ti laours de ciasa y t'organizazion de familia y educazion di mutons. (ir)

Deplù imprescions fotografiches é da vedei sun l sit cuotidian de La Usc di Ladins [www.lausc.it](http://www.lausc.it)



Les trei coordinadours tratant la prezentazion: Ingrid, Lucia y Olimpia.



La storia de Gana va inant..



L interes per Gana é for sté da vedei.